

# 富爸爸 财务自由之路

---

## The CASHFLOW Quadrant

Rich Dad's Guide to Financial Freedom

[美] 罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特 著

龙 秀 译

王丽洁 审校

兴界图书出版公司

北京·广州·上海·西安

## 图书在版编目 (CIP) 数据

富爸爸财务自由之路 / [美] 清崎, [美] 莱希特著; 龙秀译. - 北京: 世界图书出版公司北京公司, 2000.8 (世图财商系列)

ISBN 7-5062-4675-9

I. 富… II. ①罗… ②莱… ③龙… III. 财务管理 - 研究 IV. F063.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 42225 号

The CASHFLOW Quadrant; Rich Dad's Guide to Financial Freedom

by Robert T. Kiyosaki and Sharon L. Lechter

Authorized translation by Goldpress, Inc. from English language edition published by TechPress Inc.

Copyright © 1998, 1999 by Robert T. Kiyosaki and Sharon L. Lechter

Chinese translation © Beijing World Publishing Corporation, 2000

All rights reserved

## 富爸爸财务自由之路

---

作 者: [美] 罗伯特·T·清崎 莎伦·L·莱希特

译 者: 龙 秀

审 校: 王丽洁

责任编辑: 陈 非 罗 琳

装帧设计: 董 利

---

出 版: 世界图书出版公司北京公司

发 行: 世界图书出版公司北京公司

(北京朝内大街 137 号 邮编 100010 电话 010-64038350)

销 售: 各地新华书店和外文书店

排 版: 北京中文天地文化艺术有限公司

印 刷: 北京中西印刷厂

---

开 本: 711×1245 毫米 1/24 印张: 12

字 数: 210 千字

版 次: 2000 年 10 月第 1 版 2000 年 10 月第 1 次印刷

版权登记: 图字 01-2000-0998

---

ISBN 7-5062-4675-9/F·85

定价: 23.80 元

---

世界图书出版公司北京公司独家拥有本书中文版权, 为维护广大读者和版权所有者的合法权益, 我公司将配合国家有关机关坚决打击侵权盗版行为, 欢迎广大读者协助举报, 一经查实, 将给予举报者重奖。

北京市版权局版权执法处电话: (010)84251190; 世图北京公司举报电话: (010)64038346。

# 目 录

序言 您位于哪个象限？这个象限 适合您吗？ .....	1
--------------------------------	---

## 第一部分 现金流象限

第一章 “为什么不找一份工作？” .....	3
第二章 不同的象限，不同的人 .....	15
第三章 人们为什么选择安全而不选择自由 .....	50
第四章 商业系统的三种类型 .....	74
第五章 投资者的 7 个等级 .....	85
第六章 你不能光用眼睛看钱 .....	103

## 第二部分 发挥你的潜在优势

第七章 成为你自己 .....	133
第八章 我如何致富 .....	147
第九章 当银行，而不是银行家 .....	169

## 第三部分 如何成为成功的“B”和“I”

第十章 采用初级步骤 .....	199
第十一章 第 1 步：考虑你自己的事业的时候到了 .....	215
第十二章 第 2 步：控制你的现金流 .....	219

第十三章	第 3 步：了解风险和有风险之间的区别 .....	227
第十四章	第 4 步：决定你想成为哪种类型的投资者 .....	232
第十五章	第 5 步：寻找导师 .....	240
第十六章	第 6 步：将失望转化成力量 .....	248
第十七章	第 7 步：信心的力量 .....	253
第十八章	总 结 .....	259

# 第一部分

# 现金流象限



## 第一章

# “为什么不找一份工作？”

1985年，我和我太太沦落到无家可归的境地，我们失业了，储蓄中已没剩下多少钱，信用卡也已经用完了。我们住在一辆棕色的旧丰田车里，把斜椅当成床。一星期后，仿佛严厉的现实开始趋于平淡，我们渐渐地不再去考虑我们是谁，我们在做什么，我们要往哪里去这些现实问题。

这种无家可归的情况又持续了两个星期。当一位朋友看到我们令人绝望的财务状况时，向我们提供了一间地下室，这以后我们在那儿住了9个月。

大多数情况下，我妻子和我在表面上看起来都很正常，我们对我们的状况保持平静。当朋友们和家人获知我们的困境时，第一个问题总是问：“为什么你们不再去找一份工作？”

起初，我们试图解释，但是后来我们发现，大多数时候我们无法讲清我们的理由。因为对于一个很看重工作的人来说，你很难解释清楚为什么你没有工作。

有时，我们也会做一些临时性的工作，随便挣几个美元回来，这样的工作仅能提供我们所需要的食物和汽油，但在当时这额外的几美元收入是支持我们为自己奇特的目标奋斗的惟一能源。我必须承认，当我陷入深深的个人怀疑时，一个安全的有保障的付薪工作是极有吸引力的，但是由于有保障的工作并不是我们所追寻的东西，我们便只有坚持在财务深渊的边缘上继续艰难度日。

1985年既是我们生活中最糟糕的一年，也是最漫长的一年，很明显任何认为钱不重要的人都不能长时期地没有钱，我太太和我经常发生争吵，恐惧、对生活前景的不确定和饥饿削弱了人类的情感防线，并且使我们通常总是和最爱我们的人争吵。然而，爱又使我们两人连在一起，我们之间的情感由于艰苦的生活而变得更加深厚。我们知道我们要去哪里，只是不知道我们是否会抵达那里。

事实上我们知道我们完全能够找到一份安全、可靠并且薪水很高的工作，我们两人都是有良好的工作技能和可靠的职业道德的大学毕业生，但是我们知道我们想要的并不是一份稳定的工作，我们追寻的是财务上的自由。

到了1989年，我们成了百万富翁。虽然在某些人眼中，我们已经在财务上获得了成功，但是我们仍然没有实现我们的梦想——真正的财务上的自由，直到1994年这个梦想才最终得以实现。从那以后，我们可以不用再为我们的余生而工作，我们拥有的稳定的现金流已经足以应付任何预见到的或者没有预见到的财务困难，我们两人在财务上自由了。

这年，我太太37岁，我47岁。

## 去挣钱却不用投钱

我用无家可归和一无所有的故事来开始这本书，是因为我经常听人们说：“要挣钱，就要先投钱。”

我不完全同意这种观点。从1985年的无家可归，到1989年的富裕生活，再到1994年的财务自由，我没有投什么钱。当我们起步时，我们根本没有钱，并且负债累累。

挣钱也不需要有多么高层次的教育背景。我有一个大学学位，但是诚实地说，获得财务自由与我在大学里学到的东西没有多少关系，我学习过多年的微积分、三角几何、化学、物理、法语和英国文学等等，但天知道这些知识有很多我都已不记得了。

许多成功人士在获得大学学位前就离开了学校。这些人中有



通用电气的创始人托马斯·爱迪生；福特汽车公司的创始人亨利·福特；微软的创始人比尔·盖茨；CNN的创始人泰德·特纳；戴尔计算机公司的创始人迈克尔·戴尔；苹果电脑的创始人斯蒂夫·吉布斯；还有保罗的创始人拉尔夫·劳伦。大学教育对于获得传统职业的确十分重要，但是对于人们如何创造巨额财富却并不重要。托马斯·爱迪生等人开创了自己的成功事业，这也正是我和我太太所追求的。

## 挣钱需要什么？

人们经常问我：“如果挣钱不需要投钱，而且学校也没有教给你如何实现财务自由，那么挣钱需要什么呢？”

我的回答是：挣钱需要一个梦想，一系列决定，快速学习的决心以及正确使用你天赋的能力和辨别你的收入来自现金流象限哪一部分的能力。

## 什么是现金流象限？

下面这个图就是现金流象限。



象限图中每个字母  
所代表的含义：

- E 代表雇员
- S 代表自由职业者
- B 代表企业所有人
- I 代表投资者

## 您的收入来自哪个象限？

现金流象限代表收入或金钱产生的不同途径。例如，一位雇员通过拥有一份工作作为另外一个人或一家公司工作而赚到钱；自由职业者通过为自己工作而赚到钱；企业主拥有能产生钱的企业，而投资者则从他们的各种投资中获得钱——换句话说，就是用钱产生出更多的钱。

不同的挣钱方法源于不同的思维模式、不同的技术技能、不同的教育背景、以及不同的性格类型。由于以上这些差别，不同的人被吸引到不同的象限中。

虽然钱是完全相同的，但是挣钱的途径却可以截然不同。如果你要为每一个象限寻找一个不同的标志，你首先得问自己：“你的收入主要来自于哪一个象限呢？”

每一个象限都是不同的，从不同的象限中创造收入需要不同的技能和不同的个性，从一个象限转变到另一个象限就好比是在上午打高尔夫球，而在晚上跳芭蕾舞。

## 你能从某个象限中挣到钱

我们中大部分人都具有从四个象限中挣到钱的潜力。学校教育并不一定能帮助你选择从哪个象限中挣得我们的主要收入，这种选择最终还是取决于我们是谁，即我们的基本价值观、优势、弱势和兴趣所在。正是这些关键的不同之处吸引我们进入或者迫使我们离开某个象限。

然而，不论我们从事何种专业，我们都可以选择在四个象限中工作。例如，一位医生可以选择做一名雇员“E”来挣钱。例如他可以加入一家大医院也可以在公共医疗服务系统中为政府工作，或者做一名军医，或者加入一家需要医生的保险公司。

这位医生还可以选择成为一名自由职业者“S”，他可以开办一家私人诊所，成立一个办公室，雇佣员工并建立一份私人客户

名单。

这位医生还可能决定成为一名企业主“B”，他可以拥有一家诊所或实验室，并雇佣其他医生。这位医生可能会雇一名商业经理去经营这个机构，在这种情况下，这位医生将拥有企业，但不必在该企业中工作。该医生也可能会拥有一家与医学无关的企业，并同时到别的某个地方行医，在这种情况下，这名医生将同时作为“E”和“B”挣钱。

作为“I”，这位医生会向别人的企业投资或者是在股票市场、债券市场和不动产市场等金融市场上投资挣钱。

重要的是“收入来自于……”，这不在于我们做什么，而在于我们如何创造收入。

## 创造收入的不同途径

正是我们的基本价值观、优势、弱势和兴趣的内在差别，而不是其他因素，影响着我们从某种象限中创造我们的收入。一些人喜欢当雇员，而另一些人则厌恶做雇员；一些人喜欢拥有自己的公司，但不想亲自经营它们；另一些人喜欢拥有公司，也喜欢经营它们；一些人喜欢投资，而另一些人仅仅看到损失金钱的风险而敬而远之。我们大多数人都具有每一种性格的一些特征，要在四个象限中获得成功通常意味着人们的某些核心价值观将有所改变。

## 在四个象限中，你可能富有，也可能贫穷

应该提醒你的是：在这四个象限中你能够变得很富有，也可能变得很贫穷。在每个象限中都有人赚到几百万美元，也有人濒临破产。处在某一个或另一个象限中并不能确保你在财务上获得成功。

## 不是所有的象限都一样

通过对每一个象限的不同特征的了解，你将对哪一个象限或者哪些象限最适合你有一个更好的认识。

例如，我选择主要在“B”和“I”象限内工作的原因之一就是税收上的好处。对于大多数在象限左边工作的人们来说，几乎没有什么合法的避税途径，然而，在象限的右边却存在着大量的合法的避税办法。通过在“B”和“I”象限挣钱，我不但能够快速挣钱，让钱长久地为我服务，而且不必损失一大笔钱去交税。

## 挣钱的不同途径

当人们问我太太和我为什么会无家可归时，我告诉他们这是因为我的富爸爸已经告诉我应该如何认识钱。对于我来说，钱很重要，但是我却不想花费我的一生去为钱工作，这就是为什么我不想找一份工作的原因。我们想成为负责任的公民，但我们希望能够让钱为我们工作，而不是我们为钱操劳一生。

这就是本书重要的原因，它区分出金钱产生的不同途径，即除了靠体力劳动挣钱外，还有其他一些更有效的挣钱方法。

## 不同的父亲，不同的金钱观

我的有学问的爸爸坚信，喜欢钱是一种罪恶，过分地赢利意味着你很贪婪。当报纸上刊登出他挣多少钱时，他感到非常困窘，因为他认为与那些为他工作的学校教师相比，他的工资太高了。他是一个善良、诚实、勤奋工作的好人，他努力捍卫自己的观点：钱对于他的生活并不重要。

我那很有学问，但很贫穷的爸爸总是说：

“我对钱不感兴趣。”

“我永远也不会富有。”

“我支付不起。”

“投资有风险。”

“钱不是一切。”

## 钱可以维持生计

我的富爸爸持有不同的观点。他认为，花费一生为钱工作是愚蠢的，但认为钱不重要也同样是愚蠢的。富爸爸相信生活本身比钱更重要，但是钱对于维持生计也是重要的。他经常说：“你一天中仅有这么多个小时，你只能在这个时间限度内努力地工作，那么为什么要为钱而拼命工作呢？应该学会让钱和别人为你工作，这样你就能够自由地去做其他重要的事情。”

对于我的富爸爸，下面这些才是最重要的：

1. 有时间教育他的孩子。
2. 有钱捐赠给他所支持的慈善机构和慈善计划。
3. 为社区创造就业机会和金融稳定。
4. 有时间和金钱照顾自己的健康。
5. 能够与家人周游世界。

“这些事情要花钱，”富爸爸说，“这就是为什么钱对我如此重要的原因，但是我不想花费一生为钱工作。”

## 选择象限

当我们无家可归时，我妻子和我仍选择在“B”和“I”象限中工作的原因之一就是，我接受过很多这方面的培训和教育。由于富爸爸的引导，我认识到每一个象限的不同的财务优势和职业优势，而对于我而言，象限的右边，即“B”和“I”象限，能提供最好的实现财务成功和财务自由的机会。

而且，在我37岁那年，我已经历了所有这四个象限中的成功与失败。这些经历使我对自己的性格、喜好、厌恶、优点和弱点有了一定的了解，我知道我最适合哪个象限。

## 父母就是老师

当我还是一个小男孩时，我的富爸爸就经常提到现金流象限，他总是给我解释在左边成功的人和右边成功的人之间的差别。然而由于年轻，我并没有真正地思考过他的话，我不理解雇员的思维与企业主的思维之间到底有什么差别，那时我正在努力不被学校开除。

然而，我确实听进去了他的话，并且很快这些话开始起作用了。两个生动而成功父亲的形象围绕着我，影响着我，也正是他们的所作所为使我开始注意到“E-S”象限和“B-I”象限之间的差别。起初，这些差别是微小的，后来就变得明显了。

例如，小时候我经历过一种痛苦的体验，那就是看两个爸爸中哪一位有更多的时间与我在一起。当我的两个爸爸都变得日益成功和显赫时，很明显，其中一个爸爸花在他妻子和四个孩子身上的时间越来越少，那就是我的亲爸爸。他总是到处奔波，出席会议或者奔向机场以便出席更多的会议。他越是成功，与我们一起吃饭的次数就越少，甚至周末，他也会呆在自己拥挤的小办公室里，把自己埋在一大堆文件中。

相反，随着富爸爸的成功，他的闲暇却越来越多。我之所以学习到很多关于金钱、财务、商业和生活的知识，原因之一在于我的富爸爸有越来越多的自由时间陪伴我和他的孩子们。

另一个例子是当我的两个爸爸越来越成功时，他们挣的钱也越来越多，但是我的亲爸爸，即很有学问的那个爸爸，同时也陷入了更深的债务危机中。他不得不更加努力地工作，可突然发现自己已身处于更高的所得税率级别上了。他的银行家和会计师这时建议他买一幢更大的房子以实现所谓的“避税”。我的爸爸准备接受这项建议，购买一幢更大的房子，但他要更加努力地工作，好赚到更多的钱以支付他的新房屋……这样做的结果是，他又进一步远离他的家人。

我的富爸爸则截然不同。他赚的钱越来越多，但是缴纳的税

却越来越少。他也有银行家和会计师，但是，他得到的建议与我的有学问的爸爸得到的建议并不相同。

## 主要原因

正因为我那处于事业顶峰、有学问但很贫穷的爸爸发生了一件事，使我决定不选择现金流象限的左边。

70年代初，我已经从大学毕业。因为我马上要被派去越南，故在佛罗里达州的彭萨科拉湾接受海军陆战队飞行员的培训。我的有学问的爸爸当时是夏威夷州的教育部的督学，一天晚上，他给我打了个电话。

“孩子，”他说，“我准备辞掉现在的工作，代表共和党参加夏威夷州副州长的竞选。”

我吃了一惊，随后才问道：“你要和你的老板竞选职位？”

“是的。”他回答道。

“为什么呢？”我说，“共和党人在夏威夷是没有机会的。民主党和工会的势力太强大了。”

“我知道，孩子，我也知道我们不能祈求成功。萨缪尔·金法官将是州长候选人，而我是他的竞选搭档。”

“为什么？”我再次问道，“为什么你明知道会失败，却还要与你的老板竞争？”

“因为我的良心不允许我不这么做，政客们玩弄的那套把戏令我气愤。”

“你是说他们贪污腐败？”我问。

“我不想那么说。”爸爸说。要知道我爸爸是一个诚实而且讲道德的人，他几乎不说任何人的坏话。他一直是一位外交家，然而，从他的嗓音中我能够肯定，当他说出下面这些话时，他是非常气愤而且不安的：“我只是想说，每当我看到幕后的真相时，我的良心就会不安。如果我假装瞎了眼睛，或什么事都不做，我将无法生活。我的良心比工作和薪水更加重要。”

长时间的沉默之后，我意识到爸爸的确已经下定了决心。

“祝您好运，”我平静地说，“我为您的勇气感到骄傲，我为是您的儿子而感到自豪。”

正如预想的那样，我爸爸和共和党议席被击败了。再次就任的州长传出消息说，我爸爸将永远不会再在夏威夷州政府获得任何一份工作……而且事实的确如此。那年我爸爸54岁，他开始找工作，而我则去了越南。

我爸爸在他中年的时候开始寻找新的工作。他从一个高头衔低工资的工作转到更多的高头衔低工资的工作上去，这些工作或是担任某家非赢利服务公司的总裁，或者是在一家非赢利服务企业当经理。

我爸爸个子很高，聪明而且充满活力。爸爸在他惟一熟悉的领域，即政府雇员的领域中，不再受到欢迎后，试着开办过几个小企业，曾有一段时间他还做过咨询顾问，甚至买下了一家有名的特许经营店，但是这些事业相继都失败了。随着他年龄愈大和精力的不断衰退，他卷土重来的动力在不断地减小；每次失败后他的意志会变得更加消沉。他曾是一个成功的“E”，但他这时要做的却是试图在“S”这个他没有任何知识和经验的象限，一个他心不在焉的象限里获取成功。他热爱公共教育事业，但是他找不到回去的路，州政府禁止雇佣他的禁令在无声地起作用。在某些领域里，这就叫做“被列入黑名单”。

如果没有社会和医疗保障，他生命中的最后几年将是一场彻底的灾难。他去逝时，心灰意冷中略带气愤，但仍保持着清醒的良知。

那么，是什么使我能够坚持住熬过了那段最黑暗的时光？我想是萦绕于脑海中的对我那有学问的爸爸的连绵回忆吧：他坐在家中，等着电话铃响，试图在商界，一个他一无所知的领域中获得成功。

然而，当回忆起我的富爸爸随着年岁的增长，变得更加幸福和成功时，我心中立刻充满了欢乐的感受。富爸爸在他54岁的时候，不仅没有衰退，而是更加的成功。在此之前，他已经很富有，但是现在他是百万富翁。他经常作为收购一些知名大公司的



风云人物出现在报纸上，多年来，他有计划地经营着他的企业和投资，现在这些经营都得到了回报，他正在成为这个岛上最富有的人之一。

## 细微的差别变成巨大的不同

由于我的富爸爸给我解释过现金流象限，因此我能够轻易地看出象限间的一些细微差别。这些细微的差别经过多年以后，将演变出巨大的差异。正是由于现金流象限的影响，我知道一个人先不必忙着决定想做什么工作，重要的是应该清楚在选择某项工作之后究竟想使自己成为一个什么样的人。在最艰难的日子里，正是从我的两位有影响力的爸爸身上获得的深刻认识 and 教训，使我能够不断地进步。

## 不仅仅是象限

现金流象限不仅仅是两条直线和一些字母。



透过这个简单的图形表面，你将会发现一个完全不同的世界，以及观察世界的不同方式。作为一个从现金流象限左右两侧观察世界的人，我能够诚恳地说，这个世界将根据你所处的象限